Manual Edition 1.1, Feb, 2013
M1370-M1370B-02

EDIFIER

M1370BT
Multimedia Speaker

User manual/ Manuel d'utilisateur / Manual de usuario / Bedienungsanleitung / Manuale dell'utente

Edifier International Ltd.,
Suite 1610,
16th Floor, Tower III,
Enterprise Sq.,
39 Sungkwong,
Hong Kong

Tel: +852 2512 1660
Fax: +852 2512 1360
E-mail: support@edifier.com
© 2013 Edifier International Limited. All rights reserved.
Unauthorized Clone

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade,information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of Edifier ■ are customized for different applications. Pictures and ■illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

Important safety instruction

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.

This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this product.

The lightning flash with arrowhead inside the triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

To reduce the risk of electric shock do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow instructions.
5. Clean only with dry cloth.
6. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
7. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
8. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
13. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

FCC Caution:
Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC statement:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."

Important safety instruction

"This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help."

IC statement:
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1)this device may not cause interference, and
(2)this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
"This Class **B** digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

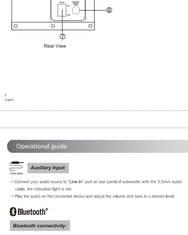
Correct Disposal of this product: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Unpack the Box

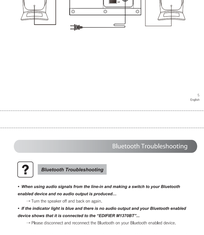
Box contents:

Illustration



1. Master volume control
2. Bass knob
3. Line in
4. Power/Input indicator
(Red: Line in Blue: Bluetooth)
5. Connect to satellite speaker
6. Power cord
7. Power switch

Connectivity



Operational guide

Auxiliary Input

→ Connect your audio source to "Line In" port on rear panel of subwoofer with the 3.5mm audio cable, the indicator light is red.
→ Play the audio on the connected device and adjust the volume and bass to a desired level.

Bluetooth®

Bluetooth connectivity:

1. Set you device (mobile phone, table device, MP3/MP4 player etc..) to search and select "EDIFIER M1370BT".
2. Pair your device with "EDIFIER M1370BT".
3. When the connection is made, the input indicator will change to blue.
4. Play the audio on your paired device and adjust the volume and bass to a desired level.

Bluetooth Troubleshooting

Bluetooth Troubleshooting

- ***When using audio signals from the line-in and making a switch to your Bluetooth enabled device and no audio output is produced...***
  → Turn the speaker off and back on again.
- ***If the indicator light is blue and there is no audio output and your Bluetooth enabled device shows that it is connected to the "EDIFIER M1370BT"...***
  → Please disconnect and reconnect the Bluetooth on your Bluetooth enabled device.

Note: 1. When connecting to a Bluetooth device (e.g. mobile phone), please ensure the source device supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
2. The system will automatically search and connect to the last paired Bluetooth device when the unit is powered on.
3. Bluetooth audio signal is hubs input priority over auxiliary input, please disconnect your device from EDIFIER M1370BT when changing to auxiliary input source.
4. PIN code for connection is "0000" if needed.

Specifications

Power output:	RJL: RMS 8W × 2 (THD + N = 10%, fs=1KHz)
	SW: RMS 18W (THD + N = 10%, fs=80Hz)
Signal to noise ratio:	≥85dBA
Distortion:	≤0.5%
Frequency response:	60Hz ~ 20KHz(@ -10 dB)
Input sensitivity:	RJL: 450mV ± 50mV SW: 100mV ± 20mV
Input type:	Bluetooth/3.5mm stereo audio input
Adjustment:	Master volume knob, Bass knob
Bass unit:	5 inch (133mm)
Tweeter unit:	2½ inch (73mm)

Troubleshooting

- **Not all speakers function**
  Please check if the speaker wires are connected securely; then check if the Line-in connectors are reversed.
  check also if the audio source is at fault.
- **One satellite speaker does not function when playing CD from computer.**
  This kind of phenomena is prone to happen on new computer systems that one satellite does not work when playing CD from PC. This is normally caused by the CD-ROM driver.
  This is mainly due to the built connection of CD-ROM and sound card, that one channel of signal is shorted to the ground.
  Please refer to the manual du CD-ROM and sound card to adjust the wire connection.
- **System does not work at all.**
  1. Please check if the power is connected, and if the wall outlet is switched on.
  2. Please check if the master volume is turned to minimum.
  3. Please check if the audio input cable is connected correctly.
  4. Please check if there is signal from audio source.
- **Noise coming from speakers.**
  Please move the speakers away if generate little noise, while the background noise of some mCD/VCD player or computer sound card are too high. Please keep the system in active mode and remove the audio source, if no sound can be heard at 1 meter away from the system, then there is no problem with this product.

If you have any further questions or concerns regarding Edifier Products:
Gentle client:
Thank you for purchasing this Edifier product. For the Edifier warranty applicable for this product, we refer you to the Edifier website www.edifier-international.com/warranty-terms.
If you encounter any problem with your product, please contact our support for further assistance at: mymic@edifier.com. If you prefer, you may contact us by phone.
Toll Free: 1-877-7-EDIFIER (334-3437).

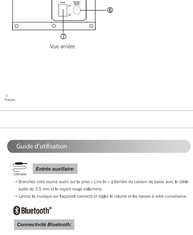
Specifications

Puissance de sortie:	D/G: RMS 8W × 2 (THD + N = 10%, fs=1KHz)
	SW: RMS 18W (THD + N = 10%, fs=80Hz)
Rapport signal sur bruit:	≥85dBA
Distorsion:	≤0.5%
Réponse en fréquence:	60Hz ~ 20KHz(@ -10 dB)
Sensibilité ligne:	RJL: 450mV ± 50mV SW: 100mV ± 20mV
Type d'entrée:	Bluetooth/Entrée audio stéréo 3.5 mm
Réglage:	Bouton de volume principal, bouton de Basses
Unité de basses:	5 pouces (133mm)
Unité des aigus:	2½ pouces (73mm)

Guide de dépannage

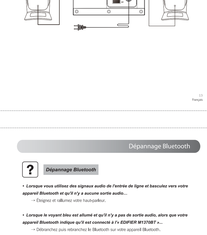
- **Tous les haut-parleurs ne fonctionnent pas.**
  Ce type de phénomène est susceptible de se produire sur les nouveaux systèmes d'ordinateur, un haut-parleur ne fonctionne pas lorsque le CD est lu à partir de l'ordinateur. Cela est généralement causé par le lecteur de fichiers formatés sur MAN.
  Ceci est principalement dû à la connexion intégrée du CD-ROM et de la carte son : un canal de signal est relié à la masse.
  Veuillez vous référer au manuel du CD-ROM et de la carte son pour régler la connexion du câble.
- **Le système ne fonctionne pas du tout.**
  1. Vérifiez si l'alimentation est bien connectée et si la prise murale est allumée.
  2. Veuillez vérifier que le volume master est sur minimum.
  3. Veuillez vérifier si le câble d'entrée audio est bien connecté.
  4. Veuillez vérifier s'il y a un signal de la source audio.
- **Il y a du bruit dans les haut-parleurs.**
  Veuillez déplacer les enceintes si elles produisent plutôt peu de bruit alors que le bruit de fond de certains lecteurs mCD/VCD ou de la carte son d'ordinateur est trop élevés.
  Veuillez laisser le système en mode actif et retirer la source audio.
  Si aucun son n'est entendu à 1 mètre du système, alors il n'y a aucun problème avec le produit.
- **Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les Produits Edifier**
  Cher client,
  Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Edifier. Pour que la garantie Edifier s'applique à ce produit, veuillez consulter le site Internet Edifier www.edifier-international.com/warranty-terms. Veuillez consulter notre site Internet : www.edifier.com, ou envoyez un courriel à Edifier Support mymic@edifier.com. Si vous préférez, vous pouvez nous contacter par téléphone, Numéro Gratuit: 1-877-7-EDIFIER (334-3437).

Illustration



1. Contrôle du volume principal
2. Molette de réglage des basses
3. Line in entrée auxiliaire
4. Témoin d'alimentation/ entrée
(Rouge: Auxiliaire, Bleu: Bluetooth)
5. Pour connecter les haut-parleurs
6. Câble d'alimentation
7. Interrupteur marche/arrêt

Connectivité



Guide d'utilisation

Entrée auxiliaire:

→ Branchez votre source audio sur la prise « Line In » à l'arrière du caisson de basse avec le câble audio de 3,5 mm et le voyant rouge s'allumera.
→ Lancez la musique sur l'appareil connecté et réglez le volume et les basses à votre convenance.

Bluetooth®

Connectivité Bluetooth:

→ Réglez votre appareil (téléphone mobile, tablette, lecteur MP3, etc.) pour rechercher et sélectionner « EDIFIER M1370BT ».
→ Appairez votre appareil avec « EDIFIER M1370BT ».
→ Une fois la connexion établie, le voyant d'entrée bleu s'allumera.
→ Lancez la musique sur l'appareil appairé et réglez le volume et les basses à votre convenance.

Dépannage Bluetooth

Dépannage Bluetooth

- ***Lorsque vous utilisez des signaux audio de l'entrée de ligne et basculez vers votre appareil Bluetooth et qu'il y a aucune sortie audio...***
  → Éteignez et rallumez votre haut-parleur.
- ***Lorsque le voyant bleu est allumé et qu'il n'y a pas de sortie audio, alors que votre appareil Bluetooth indique qu'il est connecté à l'« EDIFIER M1370BT »...***
  → Déconnectez puis reconnectez le Bluetooth sur votre appareil Bluetooth.

Remarque: 1. Si vous branchez un appareil Bluetooth (par ex., un téléphone mobile), vérifiez que l'appareil source est compatible A2DP (profil de distribution audio avancé).
2. Le système redémarre automatiquement et donne appareil Bluetooth appairé et dy connecte.Nous équipons aux allumé.
3. Le signal audio Bluetooth a la priorité sur l'entrée auxiliaire. Déconnectez votre appareil de RCIEFIER M1370BT lorsque vous passez à une source d'entrée auxiliaire.
4. Le code PIN pour la connexion est « 0000 », si nécessaire.

Consignes de securite importantes

AVERTISSEMENT: Afin de diminuer les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Ce symbole indique qu'une tension dangereuse constituant un risque de choc électrique est présente à l'intérieur de cet appareil.

Ce symbole indique que d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance sont présentes dans la documentation fournie avec cet appareil.

Le symbole éclair avec flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur du coffret de tensions non isolées dangereuses d'une ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

Pour réduire les risques de choc électrique, ne pas retirer le couvercle (ou le dos). Aucune pièce à l'intérieur ne peut être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien uniquement à du personnel qualifié pour ce type d'intervention.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
6. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.
7. Ne placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
8. Ne modifiez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type de mise à la terre. Une prise polarisée a deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. Les lames les plus larges et la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
9. Protégez le cordon d'alimentation pour ne pas être piétiné ou pincé en particulier aux prises de courant de pratique et au point de sortie de l'appareil.
10. N'utilisez que des fixations/accessoires stipulés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement avec le chariot, support, trépied, console ou table spécifié par le fabricant. Ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lors du déplacement du chariot/appareil afin d'éviter les risques de blessures dus au renversement.
12. Confiez la réparation à un personnel technique qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme par exemple, si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.
13. Le dispositif de sectionnement principal est la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil. Le dispositif de sectionnement doit rester facilement accessible.

Déclaration FCC:
Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration FCC:
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

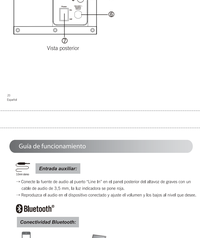
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Utilisez uniquement avec le chariot, support, trépied, console ou table spécifié par le fabricant. Ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lors du déplacement du chariot/appareil afin d'éviter les risques de blessures dus au renversement.

Élimination correcte de ce produit. Ce symbole atteste que en Europe, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles et éviter tout dommage pour l'environnement ou la santé humaine causé par l'élimination incontrôlée des déchets. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez vous servir du réseau de collecte ou contactez le vendeur du produit qui pourra prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

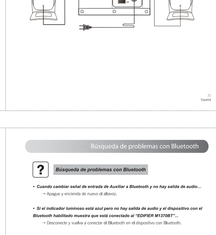
Ce matériel est un appareil électrique de Classe II ou de double adjonction. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite aucun raccordement à une mise à la masse électrique.

Illustration



1. Control de volumen principal
2. Mando de bajos
3. entrada auxiliar
4. Indicador de Entrada/Alimentación
(Rojo: auxiliar Azul: Bluetooth)
5. Conexión al altavoz satélite
6. Cable de alimentación
7. Interruptor de encendido

Conectividad



Guía de funcionamiento

Entrada auxiliar:

→ Conecte la fuente de audio al puerto "Line In" en el panel posterior del altavoz de graves con un cable de audio de 3,5 mm, la luz indicadora se pone roja.
→ Reproduzca el audio en el dispositivo conectado y ajuste el volumen y los bajos al nivel que desee.

Bluetooth®

Conectividad Bluetooth:

→ Busque en el dispositivo (teléfono móvil, tableta, reproductor MP3/MP4, etc.,) y seleccione "EDIFIER M1370BT".
→ Empareje el dispositivo con "EDIFIER M1370BT".
→ Cuando se haya la conexión, el indicador de entrada cambiará a azul.
→ Reproduzca el audio en el dispositivo emparejado y ajuste el volumen y los bajos al nivel que desea.

Búsqueda de problemas con Bluetooth

Búsqueda de problemas con Bluetooth

- ***Cuando cambiar señal de entrada de Auxiliar a Bluetooth y no hay salida de audio...***
  → Apague y encienda de nuevo el altavoz.
- ***Si el indicador luminoso está azul pero no hay salida de audio y el dispositivo con el Bluetooth habilitado muestra que está conectado al "EDIFIER M1370BT"...***
  → Desconecte y vuelva a conectar el Bluetooth en el dispositivo con Bluetooth.

Nota: 1) Cuando se conecte a un dispositivo Bluetooth (p. ej. un teléfono móvil), asegúrese de que el dispositivo soporta A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
2) Cuando se encienda la unidad, el sistema buscará automáticamente y se conectará al último dispositivo Bluetooth emparejado.
3. La señal de audio por Bluetooth tiene prioridad sobre la entrada auxiliar, desconecte el dispositivo del EDIFIER M1370BT cuando pase cambiar de modo "entrada auxiliar".
4. En caso necesario, el código PIN para la conexión "0000".

Especificaciones

Potencia de salida:	RJL: RMS 8W × 2 (THD + N = 10%, fs=1KHz)
	SW: RMS 18W (THD + N = 10%, fs=80Hz)
Relación señal-interferencia:	≥85dBA
Distorsión:	≤0.5%
Respuesta de frecuencia:	60Hz ~ 20KHz(@ -10 dB)
Sensibilidad de entrada:	RJL: 450mV ± 50mV SW: 100mV ± 20mV
Tipo de entrada:	Bluetooth/entrada audio estéreo de 3.5 mm
Ajuste:	Botón de volumen, Botón de bajos
Unidad de bajos:	5 pulgadas (133mm)
Unidad de agudos:	2½ pulgadas (73mm)

Resolución de problemas

- **No todos los altavoces funcionan.**
  Este tipo de fenómeno es propenso a ocurrir en los nuevos sistemas informáticos que reproducen CD desde el PC. Esto se produce principalmente por la falla de conexión incorporada del CD-ROM y la tarjeta de sonido, que un canal de señal se cortocircuita a tierra.
  Refiérase al manual del CD-ROM y de la tarjeta de sonido para ajustar la conexión del cable.
- **El sistema no funciona en absoluto.**
  1. Compruebe que esta conectado a la red, y que el interruptor está encendido.
  2. Compruebe que el volumen principal está en el mínimo.
  3. Compruebe si el cable de entrada de audio está conectado correctamente.
  4. Compruebe si hay señal desde la fuente de audio.
- **Los altavoces producen ruido.**
  Mueva los altavoces si producen ruido mientras genera un poco de ruido, mientras que el ruido de fondo de algunos altavoces de mCD/VCD o tarjeta de sonido es demasiado alto. Mantenga el sistema en modo activo y retire la fuente de audio, si no se escucha ningún sonido a 1 metro de distancia del sistema, entonces el problema no es con este producto.
- **Si tiene más preguntas o preocupaciones respecto a los productos Edifier**
  Estimado cliente:
  Gracias por comprar este producto de Edifier. Para conocer la garantía de Edifier que se aplica a este producto, le remitimos al sitio web de Edifier www.edifier-international.com/warranty-terms. Visite nuestra página web: www.edifier.com, o envíe un mensaje electrónico a Asistencia Edifier para hacer asistencia: mymic@edifier.com. Si lo prefiere puede contactar con nosotros por teléfono gratuito: 1-877-7-EDIFIER (334-3437).

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG: Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, dieses Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass innerhalb dieses Geräts eine gefährliche Spannung vorhanden ist, die einen Stromschlag verursachen kann.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass in der mitgelieferten Dokumentation wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen enthalten sind.

Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter gefährlicher Spannungen innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die von solcher Höhe sind, dass sie einen Stromschlag verursachen können.

VORSICHT
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN

Zur Verringerung der Gefahr eines Stromschlags nicht öffnen (Schrauben und deren evt. Rückseite). Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Wartung nur durch Fachpersonal.

1. Diese Anweisungen lesen.
2. Diese Anweisungen aufbewahren.
3. Alle Warnhinweise beachten.
4. Alle Anweisungen befolgen.
5. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
6. Keine Lüftungsöffnungen abdecken. Gemäß den Anweisungen des Herstellers installieren.
7. Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, aufstellen.
8. Den Sicherheitszweck des gepolten oder Schutzkontaktsteckers nicht umgehen. Ein gepolter Stecker hat zwei Kontakte, wobei einer breiter ist als der andere. Ein Schutzkontaktstecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breite Kontakt bzw. der dritte Kontakt dient zu Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose ersetzen zu lassen.
9. Das Netzkabel so verlegen, dass niemand darauf treten kann und es nicht eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Austrittsstelle aus dem Gerät.
10. Nur Zusatzgeräte/Zubehör verwenden, die vom Hersteller angegeben wurden.
11. Nur mit Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch verwenden, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
12. Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchführen lassen. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit ausgetreten ist oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder es fallengelassen wurde.
13. Als Trennvorrichtung wird der Netzstecker verwendet, wenn Steckdose oder steckergesteuerter Verbraucher als Trennvorrichtung dient, muss gewährleistet sein, dass die Trennvorrichtung jederzeit leicht bedienbar bleibt.

Erklärung der FCC:
Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlischt.

FCC-Erklärung:
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
(2) dieses Gerät muss jegliche Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die unerwünschte Betriebsvorgänge verursachen können."

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Norm ICES-003.

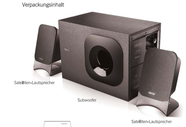
Nur mit dem Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch verwenden, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts: Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt bitte von anderen Abfallarten und recyceln es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffressourcen zu fördern. Bitte nutzen Sie zur Rückgabe von Gebrauchtgeräten die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt zum umweltsicheren Recycling abgeben.

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Klasse-II-Elektrogerät mit doppelter Isolierung. Es wurde so konstruiert, dass eine Sicherheits-Masseverbindung nicht erforderlich ist.

Auspacken

Verpackungsinhalt:



Illustration

1. Master-Lautstärkeregelung
2. Bass-Regler
3. Line in
4. Power/ Input-Anzeige
(Rot: Line in Blau: Bluetooth)
5. Anschluss an den Satelliten-Lautsprecher
6. Stromkabel
7. Netzschalter

Konnektivität

Betriebsanleitung

Aux-Input

→ Schließen Sie Ihre Audio-Quelle mit dem 3,5 mm Audio-Kabel an den "Line-In"-Anschluss auf der Rückseite des Subwoofer an, Die Anzeige leuchtet rot.
→ Starten Sie die Audiowiedergabe am angeschlossenen Gerät und stellen Sie die Lautstärke und Bässe auf die gewünschte Niveau ein.

Bluetooth®

Bluetooth-Konnektivität:

→ Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät ein (Mobiltelefon, Tablet, MP3/MP4-Player, etc.), suchen und wählen Sie "EDIFIER M1370BT".
→ Verbinden Sie Ihr Gerät mit "EDIFIER M1370BT".
→ Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Input-Anzeige blau.
→ Starten Sie die Audiowiedergabe am verbundenen Gerät und stellen Sie die Lautstärke und den Bass auf das gewünschte Niveau ein.

Bluetooth-Fehlerbehebung

Bluetooth-Fehlerbehebung

- ***Keine Audiowiedergabe nach Umschalten von Line In auf Wiedergabe über Bluetooth.***
  → Schalten Sie den Lautsprecher aus und dann wieder ein.
- ***Keine Audiowiedergabe, obwohl die Anzeigelicht blau leuchtet und ihr über Bluetooth verbundenes Gerät anzeigt, dass es an "EDIFIER M1370BT" angeschlossen ist.***
  → Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät aus und wieder ein, stellen Sie anschließend die Verbindung zum „EDIFIERM1370BT" wieder her.

Hinweis: 1. Wenn Sie an ein Bluetooth-Gerät anschließen (z.B. Mobiltelefon), stellen Sie bitte sicher, dass das Quellgerät A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützt.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird das System automatisch das zuletzt verbundene Bluetooth-Gerät suchen und damit verbinden.
3. Das Bluetooth-Audio-Signal hat gibt den Aux-Input Vorrang. Bitte trennen Sie Ihr Gerät vom EDIFIER M1370BT, wenn Sie zur Aux-Input wechseln.
4. Der PIN-Code für Anschluss ist, falls erforderlich, "0000".

Technische Daten

Ausgangsleistung:	RJL: RMS 8W × 2 (THD + N=10%, fs=1KHz)
	SW: RMS 18W (THD + N=10%, fs=80Hz)
Signal-Rauschabstand:	≥85dBA
Verzerrung:	≤0.5%
Übertragungsbereich:	60Hz ~ 20KHz(@ -10 dB)
Eingangsempfindlichkeit:	RJL: 450mV ± 50mV SW: 100mV ± 20mV
Eingang Typ:	3,5mm Stereo-Audioeingang
Einstellung:	Hauptlautstärkeregler/Drehknopf, Bass-Drehknopf
Tieftöner:	133mm (5 Zoll)
Hochtöner:	73mm (2½ Zoll)

Problembehebung

- **Nicht alle Lautsprecher funktionieren.**
  Dieses Phänomen tritt häufig bei neuen Computersystemen auf dem Problem bei Wiedergabe von MAV Dateien). Hauptsächlich auf Anschlussfehler von CD-ROM Laufwerk und Sound Card verursacht, dass ein Kanal des Signals kurzgeschlossen ist. Bitte beachten Sie das Handbuch im Bedienungsanleitung von CD-ROM Laufwerk und Sound Card nach und korrigieren die Verbindung.
- **Satellitenlautsprecher funktioniert bei CD Wiedergabe vom Computer nicht.**
  Dieses Problem tritt häufig bei neuen Computersystemen auf dem Problem bei Wiedergabe von MAV Dateien). Hauptsächlich auf Anschlussfehler von CD-ROM Laufwerk und Sound Card verursacht, dass ein Kanal des Signals kurzgeschlossen ist. Bitte beachten Sie das Handbuch im Bedienungsanleitung von CD-ROM Laufwerk und Sound Card nach und korrigieren die Verbindung.
- **System funktioniert nicht.**
  1. Überprüfen Sie, ob die Netzanschluss korrekt ist und die Steckdose funktioniert.
  2. Überprüfen Sie, ob die Lautstärkeregler auf Minimum eingestellt ist.
  3. Überprüfen Sie, ob die Audiosignal korrekt angeschlossen sind.
  4. Überprüfen Sie, ob Sie Signale von der Audioquelle haben.
- **Nebengeräusche der Lautsprecher.**
  Der Vorgängen dieses Geräts